

????????????????

??????? ?? ????? (????? ??????)

12 ????? 2018 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ?????? ?????? ??????????? ?????????? (???) — ???????????
2006/112/? — ??????? 63, 167, 168, 178—180, 182 ? 219 — ????????? ?? ?????????
????????????? — ?????? ?? ????????????? ?? ??? — ????, ??????????? ? ??????????????
???????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????? — ????????????? ?? ??????????????? ??????????
???, ??????????? ?? ????????????? ? ?????????? ? ????????????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ?????????
????? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?????????????“

?? ???? C?8/17.

? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Supremo Tribunal de Justiça (????????? ??, ??????????) ? ??? ?? 2 ?????? 2017 ?, ????????? ? ???? ?? 9 ?????? 2017 ?, ? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? ?

Biosafe — Indústria de Reciclagens SA

?????

Flexipiso — Pavimentos SA

????? (????? ??????),

??????? ?? ??: A. Rosas, ??????????? ?? ???????, C. Toader ? E. Jaraši?nas (?????????),
??????,

????????? ???????: J. Kokott.

?????????: A. Calot Escobar.

??????? ?????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????????

???? ???? ?????? ???????????, ????????????

- ?? Biosafe — Indústria de Reciclagens SA, ?? M. Torres ? A.G. Schwalbach, advogados,
- ?? ?????????????? ??????????????, ?? L. Inez Fernandes, M. Figueiredo ? R. Campos Lares, ? ?????????? ?? ??????????????,
- ?? ?????????????? ????????, ?? L. Lozano Palacios ? M. Afonso, ? ??????????? ?? ???????????????,

???? ???? ?????? ????????????? ?? ?????????? ???????, ????????????? ? ??????????
 ?????????? ?? 30 ??????? 2017 ?.,

????????? ???????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????? 63, 167, 168, 178—180, 182 ? 219 ?? ?????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ???????? 2006 ?????? ???????? ???????? ???????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?., ????. 1; ?????????? ???????? ?? ?????????? ??????, 2007 ?., ?????? 9, ??? 3, ????. 7 ? ?????????? ? OB L 74, 2011 ?., ????. 3, OB L 249, 2012 ?., ????. 15 ? OB L 323, 2015 ?., ????. 31; ?????????? ??-????????? „????????????? ?? ???“), ?????? ? ?? ?????????? ?? ???????? ??????????????

2 ?????????????? ? ???????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? Biosafe — Indústria de Reciclagens SA (????????? ??-????????? „Biosafe“) ? Flexipiso — Pavimentos SA (????????? ??-????????? „Flexipiso“) ?? ?????? ???????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? Biosafe ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???), ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ???.

?????? ???????

????????? ?? ??????

3 ??? 63 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????:

„??????????? ???????? ?????????? ? ??? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????“.

4 ??? X ?? ??? ???? ??????????, ???????? ?? ?? ?????????????????, ???????? ?????? 1, ?????????????? „????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????“, ?????????? ?? ???????? 167—172. ?????????????? ??? 167 ??????:

„????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????“.

5 ??? 168 ?? ?????????????? ?????????? ??????:

„????????????? ???????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????, ?????? ??? ?????????, ? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????:

?) ?????????? ??? ?????? ??? ? ??? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????;

[...]“.

6 ? ????? 4 ?? ?????????? ??? X, ?????????????? „????????, ?????????????? ???????? ?? ?????????????“, ?? ?????????? ??-????????????? ???????? 178—183 ?? ?????????????? ?? ???.

????????? ??? 178 ?? ??? ?????????????:

„?? ?? ??? ?? ???????? ???????? ?? ?? ?????????????, ?????????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????:

„?) ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ? ??? 168, ????? ?) ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?

???????????? ? ??????? 220—236 ? ??????? 238, 239 ? 240“.

[...]“.

7 ???? 179 ?? ????? ?????????? ??????????:

„???????????????????? ????? ????????? ?????????????? ????? ??????????? ?? ?????? ????? ??
????????? ??? ?? ?????? ????????? ??????? ?? ?????? ????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????? ????????? ??????? ? ????????????? ? ? ?????????? ????????? ?? ????????????? ?
???????????????? ? ????? 178.

[...]“.

8 ???? 180 ?? ????????????? ?????????? ??????:

„?????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ????????????????????????? ????? ?? ????????? ?????????????,
?????? ?? ? ? ?????????? ? ????????????????? ? ????????? 178 ? 179“.

9 ????????? ????? 182 ?? ????????????? ?????????? „[?]????????? ??????? ??????????
???????????? ? ????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????????? 180 ? 181“.

10 ???? 219 ?? ??????????????? ?? ??? ??? ?????????? ??????????:

„????? ?????????? ??? ???????????, ?????? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ? ??????????????????? ??
???????????????????? ?????????, ?? ????????? ????? ?????????“.

????????????????? ??????

11 Código do Imposto sobre o Valor Acrescentado (?????? ?? ?????? ?????? ???????????
?????????) ? ????????????? ??, ??????????? ??? ?????? ? ?????????? ????????????????? (???????? ??-
????????? „CIVA“), ?????????? ? ??? 7, ??????????? „????????? ?????????? ? ??????????????? ??
????????“:

„1. ??? ?? ?? ????????????? ?????????????? ? ????????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?
????? ??????????:

?) ??? ?????????? ?? ?????? — ? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ????????????????? ??
??????????.

[...]“.

12 ???? 8 ?? ?????????? ?????? ??????????:

„1. ?????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????? ????, ??????? ??????? ??????????????????? ??
????? ??? ??????????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
???????????????? ?????????? ?????????? ??? 29, ?????????? ?????? ??????????:

a) ??? ? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? — ? ?????????
?? ??????????????? ??.

[...]“

13 ???? 19 ?? CIVA, ??????????? „????? ?? ?????????????“, ?????????? ? ?????????? 2:

„????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????? ???????????,

???????? ?? ????? ? ????????????? ? ? ????????????????????? ????:

a) ?????? ? ????????????? ?????????, ????????? ? ?????? ?????.

[...]“.

14 ????????? ???? 22, ????????? 1 ?? CIVA:

„???????? ?? ????????????? ????????? ? ???????, ? ????? ????????????? ?? ????????????? ?????
????? ?????????? ?????????? ??????????????? ?? ??????? 7 ? 8, ??? ? ? ?????????? ???
???????????? ? ?????? ??? ? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????????????????????? ??? ? ? ??? ?????? ? ? ?????????????? ?? ?????? ? ? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?????? ? ? ?????? ??????“.

15 ???? 29, ????????? 7 ?? CIVA ?????:

„???????? ? ? ? ????????????? ?????????? ? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ? ? ??????
?? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ? ?????? ?????????, ?????????????? ??????
?????????????“.

16 ???? 36, ????????? 1 ?? CIVA ?????????, ? ? ?????????? ? ? ?????????????????? ?????????,
????????? ? ???? 29 ? ? ???????, ?????? ? ? ???? ?????????? ???-????? ? ? ???? ?????????
??, ?????????? ???, ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? 7 ? ? ???? . ?????? ???
? ? ?????????? ? ? ?????????, ?????????? ? ? ? ? ? ? ?????????????????? ?????????????? ? ? ?????? ???
????????????????? ? ? ??????, ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????????? ?????????? ? ? ??????
?????? ? ?????? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ????.

17 ????????? ???? 37, ????????? 1 ?? CIVA:

„?????? ? ? ????????????? ?????? ?????? ? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ?
????????????????? ?????????, ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?????????? ? ? ?????????????? ? ? ????????? ? ?
????????????????? ? ? ??????????“.

18 ???? 79, ????????? 1 ?? CIVA ?????????:

„?????????? ? ? ?????????????? ?????? ? ? ? ?????, ????? ? ? ?????????????????????? ???? , ????????? ?
???? 2, ????????? 1, ????? a), ?????????? ? ???? ? ? ?????????, ?????????? ?????????? ?
????????????? ? ? ?????????? ? ? ??????, ?????? ?????????? ? ? ? ?????????????????? ?????????,
????? ?????????? ? ? ?????????????????? ?????????? ???? 29, ? ? ? ?????????, ????????? ?????????? ?
????????????????? ? ? ?????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????, ??? ? ? ? ?????????????????? ? ?
????????????????????? ?????? ? ? ? ?????????????????????? ??????, ?????? ? ? ? ?????? ? ? ?????????? ??????“.

19 ????????? ???? 98, ????????? 2 ?? CIVA:

„??? ? ? ? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ??????? ? ? ?????????????? ???
????????????????????? ? ? ?????????????????? ?????? ? ? ? ? ? ? ?????????????? ???? ? ? ?????????????? ? ?
?????? ? ?????? ? ? ?????????????, ??????????????, ? ? ??????? ? ? ?????????????? ? ? ?
????????????????????? ? ? ?????????????? ??????“.

??????? ? ?????????? ????????????????? ? ?????????????????? ?????????

2) ??? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????????? ??????????, ? ??-????????? ?????? ??????? ?? ???, ? ?????????? ??
????????????? ?????????? ??????????????????, ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???????, ?????????? ??? ??????? ?????????? ?
???? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ? ?????? ??????????
?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????, ??? ?????????? ??
????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??? ? ???????, ??????????
?? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?? ??????, ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????“.

?? ?????????????????? ???????

?? ??????? ???????

26 ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ???
????????? 63, 167, 168, 178—180, 182 ? 219 ?? ?????????????? ?? ??, ??? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ? ??????????
?????????????????, ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????? ? ?????? ?????????????????? ??, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????,
????????? ?? ?????????????? ?? ?? ? ??????????, ? ?????? ?? ??????, ?????????? ? ??????????????
?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????, ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????.

27 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ???
????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??, ?? ?????? ?? ??? ??????,
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?? ??????,
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ???
????????? ?? ?? (????????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 37 ?
????????????? ?????????? ??????????).

28 ??????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????. ??????????????
?????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?????? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ??? ? ??????????, ??? ??????? ??
?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? (????????? ?? 21 ??? 2018 ?,
Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 38 ? ?????????????? ?????????? ?????????).

29 ?????? ?????? ?????????? ? ??????????????, ?????????????????? ? ????????? 167 ? ?? ??
????????????? 2006/112 ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ? ??
????????? ?? ??? ?? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ??????????
(????????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 39 ? ??????????????
????????? ?????????).

30 ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
?? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? (????????? ?? 21 ??? 2018
?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 40 ? ?????????????? ?????????? ?????????).

31 ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?? ??? 168,
????? ?) ?? ?????????????????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ??

????? ?? ?????????, ? ?????????, ?? ??? ?????, ?? ?? ? „????????????????“ ??
??????? ?? ??? ????????? ? ?? ?????, ??????? ?? ?????????, ?? ????? ??? ?? ??
??????? ???????, ????????????? ?? ????? ????????????? ?? ????????????????????? ???? ??
??????? ?? ????????????? ?????, ????? ??????? ?? ? ?????????, ? ?? ?? ?? ??? ?????????? ??
????? ????????????????????? ???? (??????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16,
EU:C:2018:204, ? 41 ? ?????????? ??????? ?????????).

32 ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????, ????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????, ??? 178, ??? a) ??
????????????? ?? ??? ?????????, ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ??????????
????????, ?????????? ? ?????????????????? ? ??????? 220—236 ? ? ??????? 238—240 ?? ??
(??????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 42 ? ???????????
????????? ?????????).

33 ?? ?????????????????? ??????, ?? ??????? ?? ?????????? ??? 167 ?? ?????????????? ?? ??
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
??????, ?????????? ??? 178 ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? ???????, ? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ????????? (??????? ??
21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 43 ? ?????????????? ?????????
?????????).

34 ?????????? ??? 167 ? ??? 179, ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ?
?????????????, ? ?????? ??????? ?????????? ?????? ?????????.

35 ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ????????? 180 ? 182 ?? ?????? ?????????? ??
????????????????????????? ??? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ??????? ?? ?
????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ? ?????????????,
?? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ????, ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? (???????
?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 45 ? ?????????????? ?????????
?????????).

36 ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ??? ???????
????????????????? ??? ???????, ?????? ?? ??? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????????
????????????, ?????? ?????????? ?? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??
?????? ?????????????? ?????????????????? (??????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16,
EU:C:2018:204, ? 46 ? ?????????????? ?????????? ?????????).

37 ?????? ??? ? ? ?????????????, ?? ?????????????? ????, ?????? ?????????? ??? ??
????????????????? ?? ?????????????????????????? ???, ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?
????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????, ??? ?? ??????? ??
????? ?? ?????????????? ?? ???, ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????????
?? ???, ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?
????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? (??????? ?? ?????????????????), ?? ?????? ??????, ? ?? ?????, ?? ??? ?? ??????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ??? (??????? ?? ??????????????) (??????? ?? 21 ??? 2018 ?, Volkswagen, C?533/16,
EU:C:2018:204, ? 47 ? ?????????????? ?????????? ?????????).

38 ?????? ??? ?? ?????? ?? ????? 273 ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????
?????????? ?? ??? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????

????????, ?????????? ?? ????????? ????????? ? ?????????? ?????????? ?
????????????????? ? ??, ????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??? ??
??????, ????? ?????????? ?????? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ????? 273 ?? ???????????,
?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????. ?????? ??? ?
????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ??, ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? (?????? ?? 21 ???
2018 ?, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ?. 48 ? ?????????? ??????? ?????????).

39 ??? ??? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ???????, ??????? ?? ?????? ??? ?????, ??????????????? ??????
?????? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?????, ?????????????? ?????????? ??
?????? ?? ?? ??????????????, ?? ??????. ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ??
????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????
?????????? ????? (?????? ?? 28 ??? 2016 ?, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, ?. 52 ?
????????????? ??????? ?????????).

40 ? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????, ?? ?????????? ?? ??????
?????????, ?????????? ??? 2011 ?, ?????????????? ??????? ?????????????? ??????????
????????????????? ??????????? ?? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????, ?????????? ? ??????
????? ?????????? 2008 ?. ? ??? 2010 ?, ?? ????? Biosafe ?????????? ? ?????????? ?????????
?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????. ??? ??? ?????????? Biosafe ?????????
????????? ?? ??, ??? ??????? ?????????????? ?? ? ?????? ??????? ?????????, ?????
?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ???????.

41 ?????? ?????????????? ?????????????? Flexipiso ? Biosafe ????????? ? ?????????????? ?
????????????? ?? ??-????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
?????? ? ?????????? ?? ??????? ??????????. ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ??????????. ??????? ??? ? ??????? ??
????????????????? ?? ????? 267 ???, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
?? ?????????????????? ?????????????? ? ???, ?????????? ?????????? ?? ??????? ? ?? ??????????????????
????????????????? ?? ?????????????? ????. ?????? ??-????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ??
????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? (?????? ?? 8 ??? 2008 ?,
Danske Svineproducenter, C?491/06, EU:C:2008:263, ?. 23 ? ?????????????? ?? 14 ??????? 2013
?, Krejci Lager & Umschlagbetrieb, C?469/12, EU:C:2013:788, ?. 28). ? ?????? ??????
????????????????? ?????????????? ???????, ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????????????? ??????? ?? ??? ? ?? ?????? ?? Biosafe.

42 ??? ??? ?????????????????? ?????????, ?? Flexipiso ? ??? ?????????? ? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??, ?????????? ?? Biosafe, ???
????? ?????? ??? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???????
? ?? ? ??????, ?? ?? ?????? ?????????????????? ???.

43 ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????????? Flexipiso ?
?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?
????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ? ? ?????????? ?? ??????? ??????????????. ??? ???, ???
???? Flexipiso ?? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????
????????? ? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????? ? Biosafe, ??????,
????????? ?? ???, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???????, ? ???????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????, ?? ??? ?????????? ?? ????

?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??? (?? ? ????? ???????
???????? ?? 21 ???? 2018 ?. Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ?. 50).

44 ?????? ???? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??????? 63, 167, 168,
178—180, 182 ? 219 ?? ??????????? ?? ???, ????? ? ?????????? ?? ?????? ???????????
?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ??????,
????????? ?????? ?? ?????????????????? ????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????, ???
????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ??????
????????????????? ???, ????????? ? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????
????????? ?????? ???? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?
?????????, ? ?????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????? ??
???? ??????, ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ???????
? ?????????.

?? ??????? ???????

45 ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?? ?????????? ????? ?
?????? ?? ??????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????
???? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???
????????????????? ???, ? ?????? ?? ??? ????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???
????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ??????????????????
????????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ???????????????.

46 ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ???
?????????????????? ?? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ???, ?
?????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????
?????, ?????????. ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??
?????? ???????.

?? ??????????? ??????????

47 ? ?????? ?? ??????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
???????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ??????????????? ??????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

???????? 63, 167, 168, 178—180, 182 ? 219 ?? ??????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28
???????? 2006 ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????? ??????????????
??????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?
????????, ?? ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?????? ???
????????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ??? ?????? ?
?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?? ??????????? ? ??????
?????????????????? ?????? ?????? ??????????????? ??????????? (???), ????????? ? ?????????????????? ??
?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ??????????????? ??
????????????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ? ??????????, ? ??????? ??
???????, ?????????????? ? ??????????????? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????,
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?????????????????? ?????????? ?
?????????.

??????

* ???? ?? ??????????????: ???????????.